C/2025/2118

11.4.2025

Zhrnutie rozhodnutia Komisie

z 23. októbra 2024

týkajúceho sa konania podľa článku 101 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

(VEC AT.40401 – POUŽITÉ KOĽAJOVÉ VOZIDLÁ)

[oznámené pod číslom C(2024) 7355 final]

(Iba anglické znenie je autentické)

(C/2025/2118)

Komisia prijala 23. októbra 2024 rozhodnutie týkajúce sa konania podľa článku 101 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V súlade s ustanoveniami článku 30 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 [1] *Komisia týmto uverejňuje mená/názvy dotknutých strán a hlavný obsah rozhodnutia vrátane všetkých uložených pokút, pričom zohľadňuje oprávnený záujem podnikov chrániť svoje obchodné tajomstvá.*

1. ÚVOD

1. Rozhodnutím sa ukladá pokuta spoločnostiam České dráhy, a. s., (ďalej len „ČD“, Česko) a Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB-Personenverkehr Aktiengesellschaft a ÖBB-Technische Services-Gesellschaft mbH (ďalej spoločne len „ÖBB“, Rakúsko) za porušenie článku 101 ZFEÚ.

2. Spoločnosti ÖBB a ČD (ďalej len „strany“) sa od 9. mája 2012 do 21. januára 2016 zúčastňovali na dohode a/alebo zosúladenom postupe, ktorých cieľom bolo brániť vstupu alebo expanzii ich spoločného konkurenta RegioJet, a.s., (ďalej len „RegioJet“, Česko) na trhy s poskytovaním služieb vnútroštátnej diaľkovej osobnej železničnej dopravy v Česku, ako aj s poskytovaním služieb medzinárodnej diaľkovej osobnej železničnej dopravy medzi Rakúskom a Českom na trase Praha – Viedeň, tým, že znemožnili, sťažili alebo obmedzili prístup spoločnosti RegioJet k použitým železničným vozňom na diaľkovú osobnú dopravu spoločnosti ÖBB.

2. OPIS VECI

2.1. Postup

3. V čase od 28. júna do 1. júla 2016 Komisia vykonala inšpekcie v priestoroch spoločností ČD (v Prahe) a ÖBB (vo Viedni).

4. Komisii bola následne od spoločnosti ÖBB doručená žiadosť o zníženie pokút podľa oznámenia Komisie z roku 2006 o oslobodení od pokút a znížení pokút v kartelových prípadoch (ďalej len „oznámenie o zhovievavosti“).

5. Komisia prijala 10. júna 2022 oznámenie o námietkach. Spoločnosť ÖBB predložila písomnú odpoveď na oznámenie o námietkach 14. septembra 2022. Spoločnosť ČD predložila písomnú odpoveď na oznámenie o námietkach 30. septembra 2022. V dňoch 13. a 14. decembra 2022 obe strany využili svoje právo byť vypočuté a zúčastnili sa na ústnom vypočutí.

6. Poradný výbor pre obmedzujúce postupy a dominantné postavenie vydal 18. októbra 2024 kladné stanovisko.

[1] Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1. Nariadenie zmenené nariadením (ES) č. 411/2004 (Ú. v. EÚ L 68, 6.3.2004, s. 1).

2.2. **Zhrnutie porušenia**

2.2.1. *Skutočnosti*

7. V rozhodnutí sa konštatuje, že spoločnosti ČD a ÖBB v kolúzii zmanipulovali procesy predaja použitých osobných železničných vozňov spoločnosti ÖBB na úkor spoločnosti RegioJet, aby narušili hospodársku súťaž na trhu diaľkovej osobnej železničnej dopravy v Česku a na medzinárodnej železničnej trase medzi Prahou a Viedňou.

8. Hlavnou obchodnou činnosťou strán je poskytovanie služieb železničnej osobnej dopravy v Česku a Rakúsku, ako aj na medzinárodných tratiach medzi oboma krajinami, kde strany ponúkajú spoločné služby v rámci spolupráce (napr. na trase Praha – Viedeň). Počas obdobia porušenia predpisov bola spoločnosť RegioJet skutočným konkurentom spoločnosti ČD v Česku a potenciálnym konkurentom oboch strán na trase Praha – Viedeň.

9. Ako malý nový účastník s obmedzenými zdrojmi sa spoločnosť RegioJet pri svojej existujúcej prevádzke, ako aj pri prípadnej ďalšej expanzii spoliehala najmä na použité vozne. Spoločnosť ÖBB predstavovala dôležitý zdroj týchto vozňov vďaka ich technickej kompatibilite so železničnými sieťami v Rakúsku a Česku a veľkému počtu dostupných vozňov dobrej kvality a s modernými prvkami (klimatizácia, vhodnosť pre vyššiu rýchlosť atď.).

10. Dohodou o prijatí opatrení na obmedzenie prístupu spoločnosti RegioJet k použitým vozňom spoločnosti ÖBB sledovali spoločnosti ČD a ÖBB širší cieľ, a to zabrániť vstupu ich spoločného konkurenta, spoločnosti RegioJet, na trhy s poskytovaním služieb vnútroštátnej diaľkovej osobnej železničnej dopravy v Česku, ako aj s poskytovaním služieb medzinárodnej diaľkovej osobnej železničnej dopravy na trase Praha – Viedeň, alebo expanzii tohto konkurenta na uvedených trhoch.

11. Porušenie spočívalo v mnohých protisúťažných opatreniach, ktoré sa uskutočnili počas obdobia porušenia, napríklad:

a) načasovanie predaja vozňov spoločnosti ÖBB tak, aby sa obmedzila možnosť predaja vozňov spoločnosti RegioJet;

b) zmanipulovanie predaja vozňov tak, aby ich namiesto spoločnosti RegioJet mohla získať spoločnosť ČD;

c) výmena informácií o ponukách a miere záujmu ostatných uchádzačov a

d) v jednom prípade, ktorý sa týkal vozňov, ktoré spoločnosť ČD neplánovala kúpiť, dohoda o vhodnom kupcovi (inom ako spoločnosť RegioJet).

12. Strany si boli vedomé, že použité vozne spoločnosti ÖBB predstavujú pre spoločnosť RegioJet, ktorá bola novým účastníkom na trhu, dôležitý vstup a že obmedzenie prístupu spoločnosti RegioJet k vozňom spoločnosti ÖBB môže prinajmenšom obmedziť expanziu spoločnosti RegioJet, a tým znížiť jej schopnosť konkurovať stranám.

2.2.2. *Právne posúdenie*

13. V rozhodnutí sa konštatuje, že dohoda a/alebo zosúladený postup strán predstavuje jediné a trvajúce porušenie článku 101 ods. 1 ZFEÚ a kartel podľa bodu 1 oznámenia o zhovievavosti.

14. Z obsahu, cieľov, ako aj z právneho a hospodárskeho kontextu rozhodnutia vyplýva, že cieľom predmetnej dohody a/alebo zosúladeného postupu bolo obmedzenie hospodárskej súťaže podľa článku 101 ods. 1 ZFEÚ.

2.3. **Nápravné opatrenia**

15. Toto rozhodnutie sa opiera o usmernenia o pokutách z roku 2006 ([2]).

([2]) Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, 1.9.2006, s. 2).

2.3.1. *Základná výška pokuty*

16. Základná výška pokuty, ktorá sa má uložiť jednotlivým stranám, sa určuje na základe hodnoty predaja tovaru alebo služieb, ktorých sa porušenie týka, a vyplýva z uplatnenia pohyblivej výšky pokuty a dodatočnej sumy.

17. Pri určovaní hodnoty predaja Komisia zohľadňuje výnosy strán na trhoch diaľkovej osobnej dopravy vrátane výnosov z predaja cestovných lístkov, ako aj výnosov súvisiacich so zmluvami o záväzkoch vyplývajúcich zo služby vo verejnom záujme.

18. Príslušná geografická oblasť, ktorej sa porušenie týka, zahŕňa dve časti: po prvé medzinárodnú trasu Praha – Viedeň a po druhé celé územie Česka. Pokiaľ ide o prvú časť príslušnej geografickej oblasti, výnosy jednotlivých strán na tejto trase sa používajú ako základ pre ich príslušné hodnoty predaja. Pokiaľ ide o druhú časť príslušnej geografickej oblasti, za základ hodnoty predaja spoločnosti ÖBB sa berú aj výnosy spoločnosti ČD v Českej republike, pričom každej strane sa pripisuje 50 % výnosov spoločnosti ČD.

19. Pri pohyblivej výške pokuty a dodatočnej sume sa v prípade spoločností ÖBB aj ČD uplatňuje vzhľadom na závažnosť porušenia percentuálna sadzba 15 %.

20. Nezohľadňujú sa žiadne poľahčujúce ani priťažujúce okolnosti a neuplatňuje sa žiadny násobiaci koeficient na dosiahnutie odrádzajúceho účinku.

2.3.2. *Uplatňovanie 10 % limitu obratu a oznámenia o zhovievavosti*

21. V prípade spoločností ÖBB aj ČD zostáva pokuta výrazne pod 10 % celosvetového obratu v roku 2023.

22. Na základe oznámenia o zhovievavosti bola pokuta uložená spoločnosti ÖBB znížená o 45 %.

3. **ZÁVER**

23. Za uvedené porušenie právnych predpisov sa ukladajú tieto pokuty:

a) České dráhy, a. s.: 31 940 000 EUR

b) Österreichische Bundesbahnen-Holding Aktiengesellschaft, ÖBB Personenverkehr Aktiengesellschaft a ÖBB-Technische Services Gesellschaft mbH spoločne a nerozdielne: 16 712 000 EUR